



# **IP камеры DIGITUS<sup>®</sup> Plug&View**

**Инструкция по эксплуатации**

## 1 Введение:

IP камеры Plug&View линейки DIGITUS предлагают «облачный» сервис P2P, позволяющий избегать сложного конфигурирования сети при их установке. Все что Вам нужно – это «Plug&View» и несколько простых шагов по установке.

## 2 В комплект входят:


- 1 X IP камера
- 1 X адаптер переменного тока
- 1 X Ethernet кабель
- 1 X установочный диск
- 1 X комплект деталей для монтажа камеры
- \* DN-16040 также имеет встроенную память объемом 2 Гб

## 3 Порядок установки:

### 3.1 Подсоединение


Соблюдайте инструкции **Руководства по быстрой установке**, чтобы подсоединить камеру Plug&View и начать ею пользоваться со своей учетной записи. Затем войдите в свою учетную запись на сайте <http://plug-view.com>. После успешного входа можно будет просматривать изображения, полученные с зарегистрированных камер.

## 4 Описание панели инструментов


Панель инструментов  находится справа над изображением каждой IP камеры. Здесь можно быстро просматривать состояние камер и менять различные настройки.

### 4.1 Символы, отображаемые на ЖК дисплее


#### ■ Зеленый сигнал

Если горит зеленый сигнал , то это значит, что IP камера подключена к сети и отправляет изображения. Видеоизображения успешно транслируются на дисплей.


#### ■ Желтый сигнал

Если горит желтый сигнал , то это значит, что IP камера подключена к сети, но еще не отправляет видеоизображения. Видеоизображения не транслируются на дисплей.



#### ■ Красный сигнал



Если горит красный сигнал , то это значит, что IP камера не подключена к сети и видеоизображения не отображаются на дисплее.

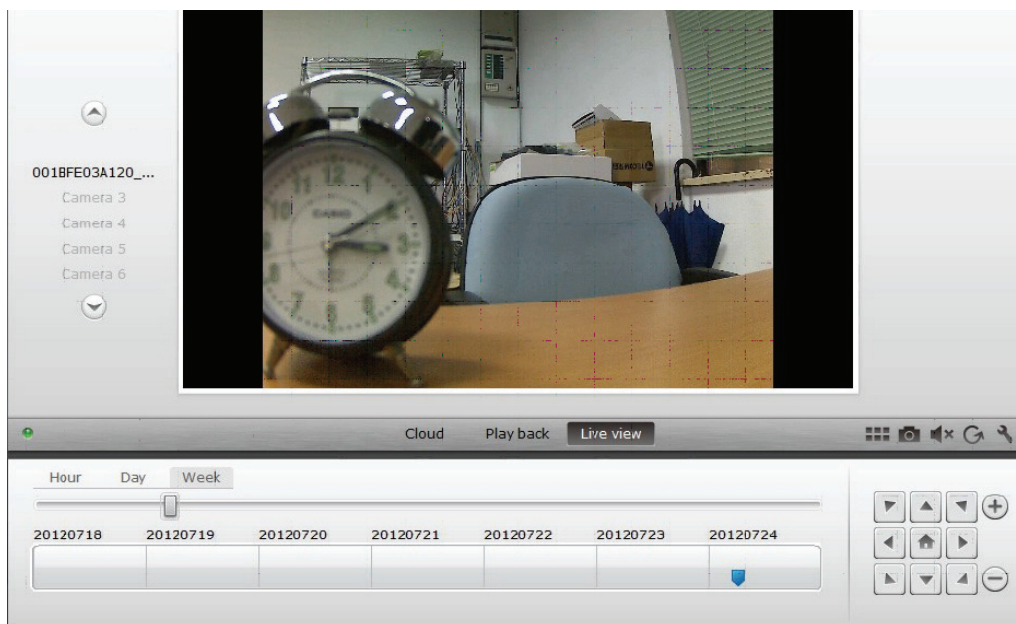
### 4.2 Во весь экран

При нажатии на кнопку «Во весь экран»  открывается новое окно для просмотра видео, которое далее разворачивается на весь экран.

### 4.3 Видео в режиме реального времени и функция PTZ

При нажатии на кнопку «**Live View**» на дисплей выводится видеопоток или изображения, получаемые от выбранной IP камеры в режиме реального времени. При наличии нескольких установленных камер plug&view, можно выбирать между изображениями, получаемыми с них, при помощи списка в левой части экрана. Для выбора других IP камер из списка используйте кнопки со стрелками  и .

В случае проблем с соединением, например, из-за медленной скорости интернет – соединения, можно нажать на кнопку , чтобы перезагрузить видеопоток или изображения, получаемые в режиме реального времени. Нажимая на кнопку  в правой нижней части экрана, можно получить доступ к управлению конфигурацией выбранной камеры.

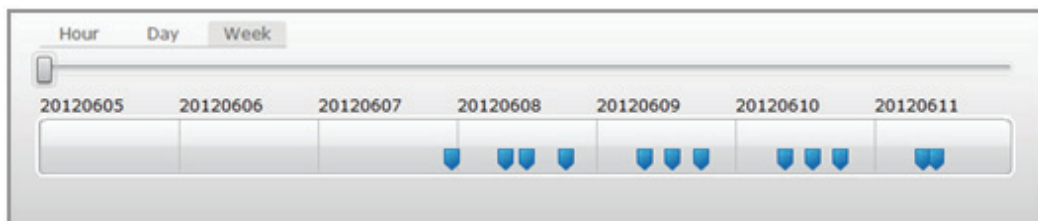


Если выбранная камера имеет функцию поворота (PTZ), то контролировать положение камеры можно при помощи панели управления PTZ. В противном случае это поле будет выделяться серым цветом, указывая, что камера не имеет этой функции. Чтобы камера перемещалась в каком-либо направлении, необходимо нажимать на соответствующую кнопку.

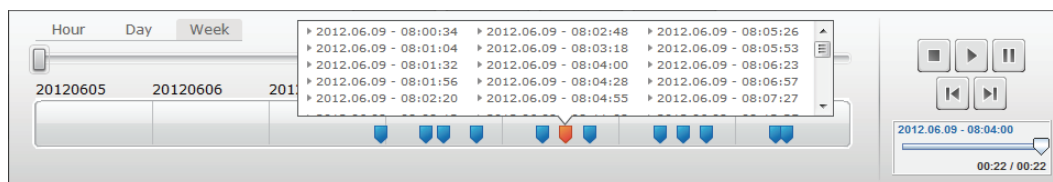


### 4.4 Воспроизведение

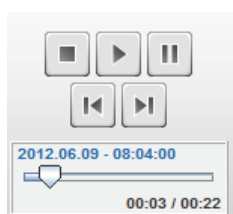
Функция «**Воспроизведение**» поддерживается, только если в камеру установлена SD-карта для записи видеофайлов. Пользуясь синими флажками на временной шкале, можно восстанавливать все записанные события. Все записанные события сохраняются и помечаются синими флажками на временной шкале. Вы можете выборочно просматривать события, записанные в различные периоды времени, нажимая на левую часть временной шкалы на часы (hour), дни (day) или недели (week).




При наведении курсора на голубой флажок цвет флажка становится оранжевым, а на экран выводятся подробные сведения о видеозаписи. Выберите определенную видеозапись для проверки.



Проигрывание выбранной видеозаписи можно прекращать, временно останавливать, или включать проигрывание следующей видеозаписи нажимая на **кнопки управления**. Вы также можете **перетаскивать флажок по шкале видеопроигрывателя**, чтобы воспроизводить нужные вам части записи.




### Настройки

При нажатии на кнопку «Настройки»  открывается специальный веб – интерфейс пользователя для настройки IP камеры. **Введите «admin» в качестве имени пользователя и пароля.**


### Отключение звука

Нажатием на кнопку  выключается или включается микрофон камеры.


### Восстановление



Нажатием на кнопку «Восстановить»  восстанавливаются или повторно загружаются видеозаписи, полученные с IP камеры.

### Удаление

При нажатии на кнопку «Удалить»  определенная камера удаляется с общей страницы.



### Снимок экрана

Нажатием на кнопку Фото  можно делать мгновенные снимки текущих видеозаписей и сохранять их непосредственно на компьютере.

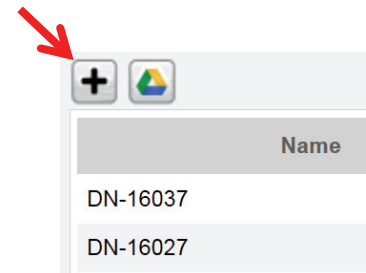
Нажимайте на кнопку  в верхней правой части экрана, чтобы выйти из полноэкранного режима или нажимайте на кнопку  в нижней правой части экрана, чтобы вернуться на страницу с матричным отображением камер.




На странице с матричным отображением нажмите на «Settings», чтобы просмотреть список камер.

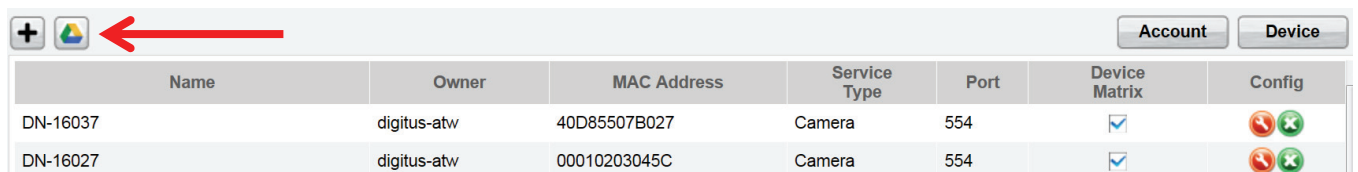
В этом списке можно просматривать подробные сведения о камере, нажимая на , менять названия камеры при помощи . Вы также можете удалять определенные камеры из своей учетной записи, а при помощи кнопки, расположенной под «Матрицей устройств», - выбирать может ли камера отображаться с видеоизображениями, получаемыми в режиме реального времени на общей странице.





Регистрация дополнительной камеры на вашей учетной записи выполняется нажатием на кнопку с символом «Плюс», расположенную слева над списком камер.



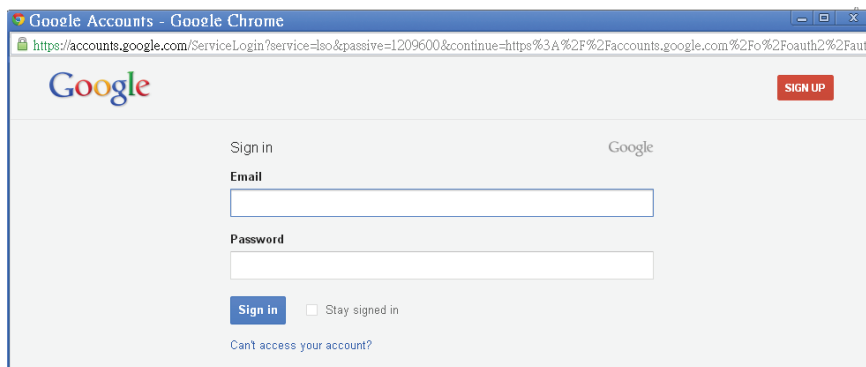
### Резервное копирование на Google Drive

При помощи кнопки , расположенной справа, выполняется настройка аккаунта Google для «облачного» резервного копирования. **Для резервного копирования видеозаписей на Google Drive в камеру необходимо установить карту microSD.** Нажмите на кнопку «Google authentication» и в следующем окне примите условия по использованию «Google Drive» в качестве хранилища файлов, нажав на «ОК».



Name	Owner	MAC Address	Service Type	Port	Device Matrix	Config
DN-16037	digitus-atw	40D85507B027	Camera	554	<input checked="" type="checkbox"/>	 
DN-16027	digitus-atw	00010203045C	Camera	554	<input checked="" type="checkbox"/>	 

Вы будете перенаправлены на страницу регистрации Google drive. Если у вас уже есть учетная запись, введите адрес и пароль почты Google Mail.



После ввода информации об учетной записи Google, подтвердите право доступа, позволяющее копировать видеозаписи с камеры на Google drive. Окно закроется автоматически.

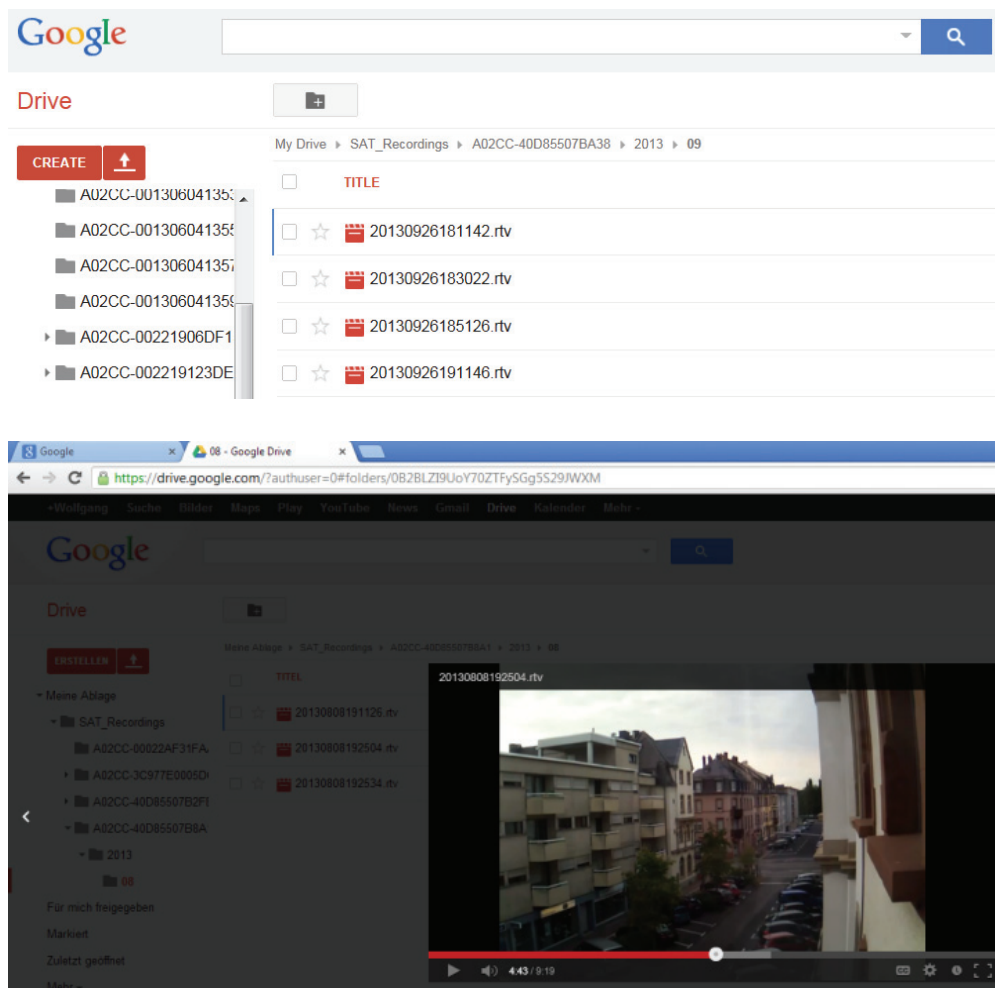
DIGITUS Plug&View is requesting permission to:

- View basic information about your account
- View and manage any of your documents and files in Google Drive
- View and manage any of your documents and files in Google Drive
- View your email address
- View and manage Google Drive files that you have opened or created with this app
- View and manage your spreadsheets in Google Drive
- Perform these operations when I'm not using the application

**Allow access**

No thanks

Благодаря функции хранения Google-Cloud, копии видеозаписей с карты microSD-card будут загружаться в Google drive. Это значит, что видео из облачного хранилища, записанное при распознавании движения или срабатывании таймера, можно просматривать через браузер в режиме онлайн. Для просмотра видеозаписей в режиме онлайн войдите в Google drive и выберите записанные видеофайлы (RTV) в папке «SAT\_Recordings».

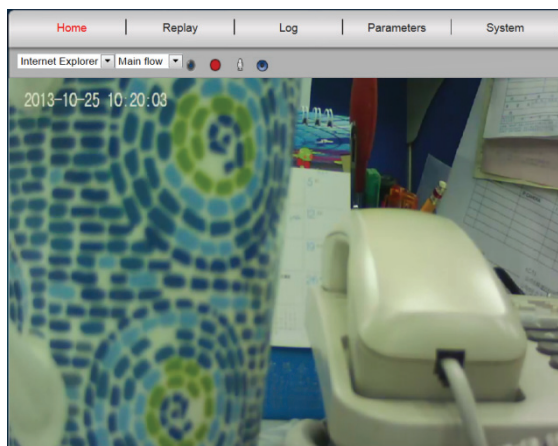


## 5 Пользовательский интерфейс камеры

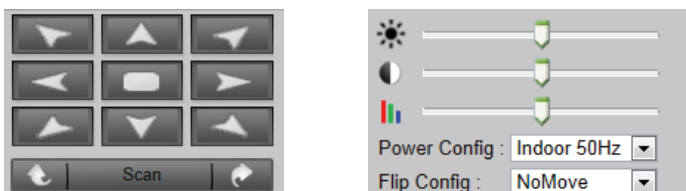
Пользовательский интерфейс камеры имеет 6 разделов (**Home**, **Replay**, **Log**, **Parameters**, **System** и **WiFi**). В целях использования мультимедиа и изменения настроек, необходимо установить компоненты ОСХ в Internet Explorer, проигрыватель VLC, Firefox и Chrome. При необходимости в пользовательском интерфейсе отображается соответствующая ссылка для загрузки.

### 5.1 Главное меню

На этой странице транслируется изображение с камеры.



В разделе «Home» можно менять углы поворота и наклона камеры (для моделей Plug&View Optiarc или камер с функцией PTZ), а также настройки видео, такие как яркость, контрастность и насыщенность.



### 5.2 Повтор

### 5.3 Журнал

В журнал записываются все события, такие как обнаружение движения или оповещение. Выберите дату и нажмите на кнопку Search (лупа), чтобы вывести на экран все события, произошедшие в указанное время. Для просмотра видеозаписей нажмите на кнопку «View».



Home | Replay | **Log** | Parameters | System | WIFI

Event:10 Page:1 Current:1 Home Previous Next End Goto 1 Page

No.	Time	Type	Channel	Operation
1	2013/10/23 17:49:14	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
2	2013/10/23 17:45:59	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
3	2013/10/23 17:44:30	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
4	2013/10/23 17:33:26	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
5	2013/10/23 17:31:01	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
6	2013/10/23 17:29:28	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
7	2013/10/23 17:13:58	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
8	2013/10/23 16:55:26	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
9	2013/10/23 16:30:54	Motion detection	channel-1	<a href="#">View</a>
10	2013/10/23 16:17:58	Power on		

Event type  
 ALL  
 Alarm  Motion  
 Operation  Error

Channel select  
 CH-1

10 / 2013

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9

Start time  
 00 : 00 : 00

End time  
 23 : 59

## 5.4 Параметры

В этом разделе можно менять конфигурацию сети, параметров видео, DDNS & UPnP, зоны видеонаблюдения, обнаружения движения, настроек оповещения, датчика CMOS и монитора.

### 5.4.1 Сеть

Здесь, можно присвоить камере фиксированный IP адрес в соответствии конфигурацией вашей сети LAN или выбрать DHCP, если вы пользуетесь DHCP- сервером, таким как роутером для присваивания IP- адресов. Если для роутера требуется настройка переадресации портов, то в этом разделе можно модифицировать порты для HTTP, RTSP и RCFG.

Home | Replay | Log | **Parameters** | System | WIFI

**NetMode**  LAN  DHCP

IP Add. : 192. 168. 1. 111  
 Netmask : 255. 255. 255. 0  
 Gateway : 192. 168. 1. 1

**DNS** : 192. 168. 1. 1

**Port**  
 HTTP : 80 [80 or 1024~65532]  
 RTSP : 554 [554 or 2048~65532]  
 RCFG : 8001 [8001~65532]

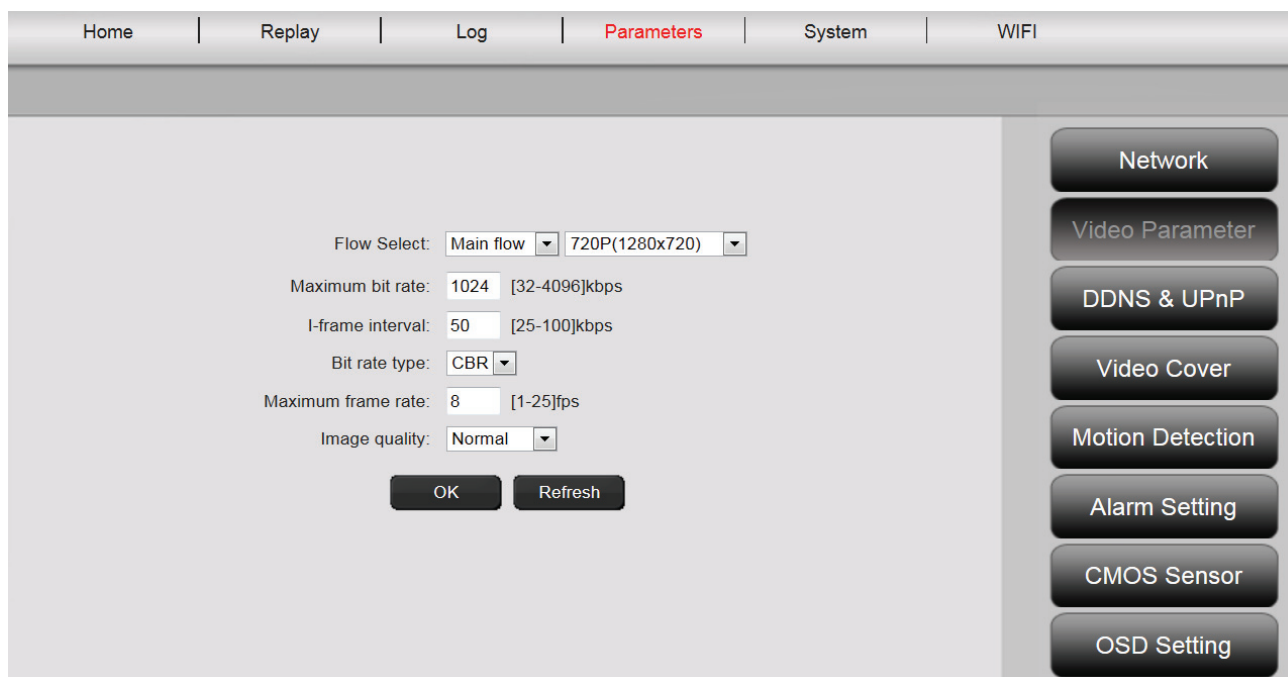
OK Refresh

Network  
 Video Parameter  
 DDNS & UPnP  
 Video Cover  
 Motion Detection  
 Alarm Setting  
 CMOS Sensor  
 OSD Setting



## 5.4.2 Параметры видео

В разделе «Video Parameter» можно менять разрешение, скорость, тип, частоту смены кадров и качество изображений видеопотока.



The screenshot shows a web interface with a navigation bar at the top containing 'Home', 'Replay', 'Log', 'Parameters' (highlighted in red), 'System', and 'WIFI'. Below the navigation bar is a sidebar with several buttons: 'Network', 'Video Parameter' (selected), 'DDNS & UPnP', 'Video Cover', 'Motion Detection', 'Alarm Setting', 'CMOS Sensor', and 'OSD Setting'. The main content area displays video parameters:

- Flow Select: Main flow (dropdown), 720P(1280x720) (dropdown)
- Maximum bit rate: 1024 [32-4096]kbps
- I-frame interval: 50 [25-100]kbps
- Bit rate type: CBR (dropdown)
- Maximum frame rate: 8 [1-25]fps
- Image quality: Normal (dropdown)

At the bottom of the settings area are two buttons: 'OK' and 'Refresh'.

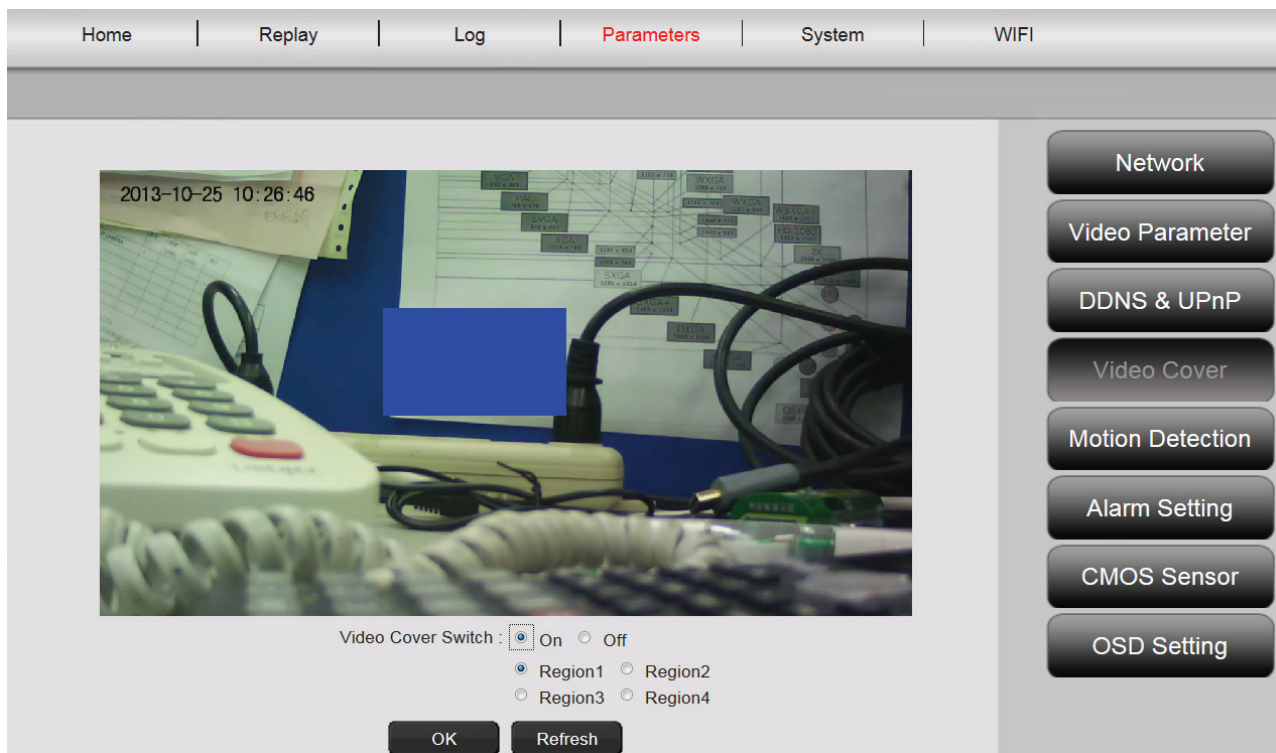
Вы можете выбирать между «высоким» и «нормальным» качеством видео. Видео высокого качества в основном используется в видеопотоках с высоким разрешением, направляемых через ПК с мощным процессором и по высокоскоростному Internet- соединению. Видео «нормального» качества обычно используется для мобильных устройств. Режимы комплексного и вложенного потока данных позволяют поддерживать как постоянную (CBR), так и переменную (VBR) скорость передачи данных. Вы можете выбирать между 5 уровнями качества изображений: от самого высокого до самого низкого.

## 5.4.3 DDNS & UPnP

Если требуется обеспечить дополнительный доступ к пользовательскому интерфейсу через провайдера DynDNS, активируйте динамический DNS, выбрав «on» и введя данные о домене и доступе. Если камера поддерживает назначение портов и передачу данных по протоколу UPnP, необходимо также поменять настройки роутера (поменять настройки безопасности, чтобы использовать UPnP).

## 5.4.4 Зона видеонаблюдения

«Video Cover» устанавливает границы, в пределах которых видеоизображение затемняется. Активируйте видеоэкран нажатием на «on». Затем кликните на участок видеоизображения, который необходимо скрыть, и перетащите курсор из верхнего левого в нижний правый угол. На видеоизображении появится прямоугольный участок, закрашенный зеленым цветом и изображающий скрытый участок. Нажмите на «Region 2», чтобы выбрать следующий участок, и повторите тот же порядок действий. После того, как были выбраны до 4 участков, завершите процесс нажатием на «OK».



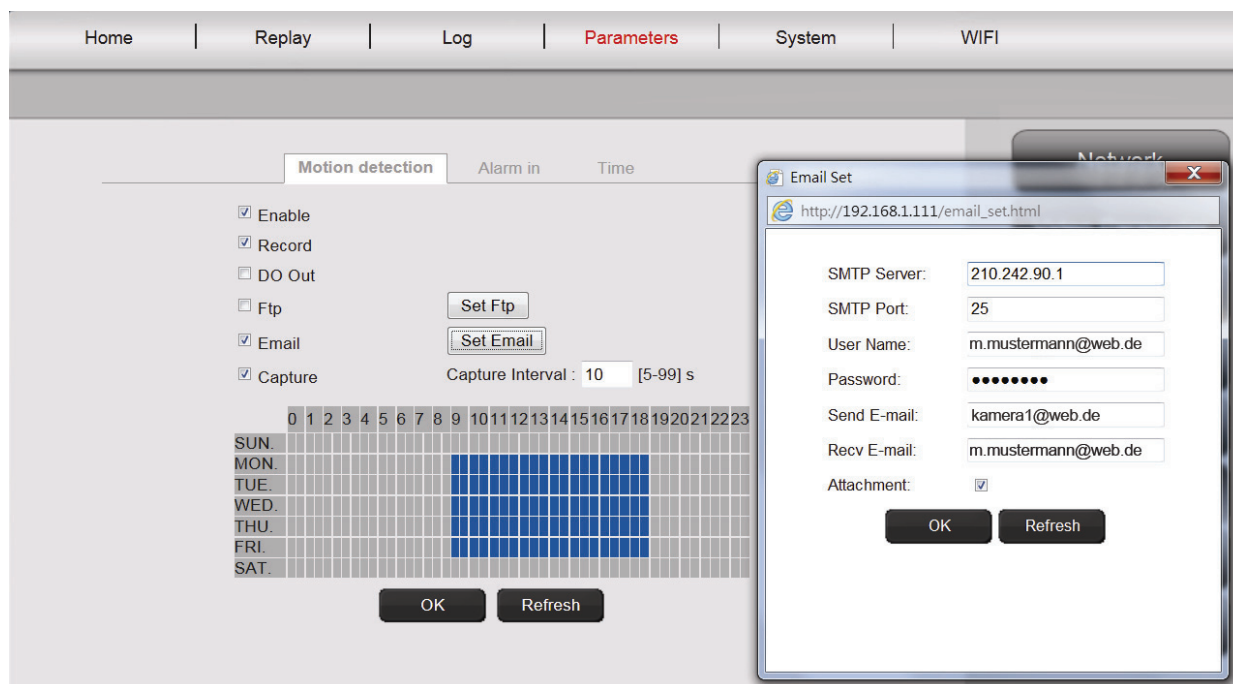
#### 5.4.5 Обнаружение движения



Активируйте функцию обнаружения движения, нажав на «On». Цветной участок на видеоизображении – участок, на котором камера распознает движение, т.е. участок, где при обнаружении движения начинается запись видео или изображений. По умолчанию практически весь экран покрыт красными прямоугольниками. Чтобы отключить функцию обнаружения движения для определенных участков, нажмите на в нижнем правом углу цветного участка и перетащите курсор в верхний левый угол, удерживая кнопку мыши нажатой.

Выполнив эти действия, вы удалите маркер с участка видеоизображения. Соответственно, для выбора участка, на котором будет работать функция обнаружения движения, **необходимо проделать то же самое в обратном порядке, от верхней левой до нижней правой точки.** Уровень чувствительности меняется от 0 до 5, причем наименьшая величина соответствует высочайшей чувствительности. Стандартной настройкой является 3. Величина, расположенная за «next motion detection after...» обозначает количество кадров, которое будет заснято после того, как движение будет обнаружено. При нажатии на «OK» настройка будет завершена, и во всплывающем окне появится сообщение, позволяющее выбрать дальнейшее «Действие», которое совершает камера после обнаружения движения. Подтвердите нажатием на «OK» и автоматически откроется «Alarm Setting».

## 5.4.6 Настройки сигнализации

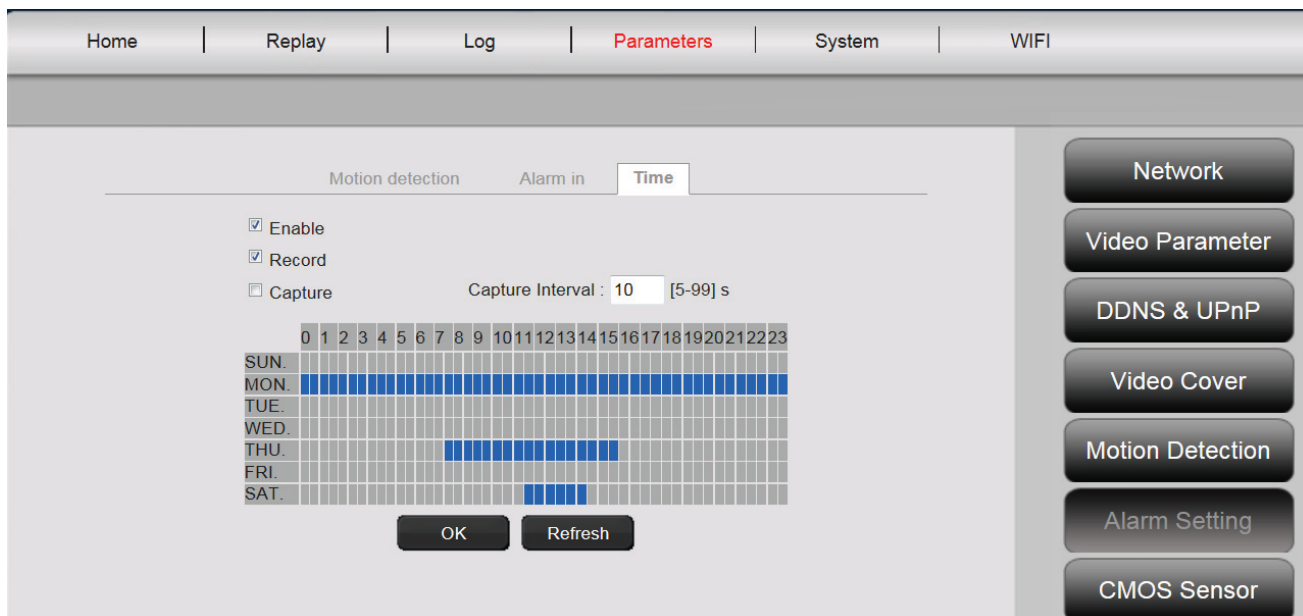


Существуют три типа настроек: **Motion detection**, **Alarm in (внешняя)** и **Time**. Для активации **motion detection**, нажмите на вкладку с соответствующим названием. Сначала произведите настройку под расположенным справа меню «Motion Detection», поскольку покрытие и чувствительность еще не настроены, как описано в разделе 6.1.5. Лево́й клавишей мыши выберите временной интервал на временной сетке для функции распознавания движения. Нажмите на «Enable» и «Record», чтобы видеоролики записанные после регистрации движения сохранялись на карту microSD. Также можно настраивать уведомления о регистрации движения по электронной почте, как описано ниже. При активации «Capture», камера делает мгновенный снимок в случае обнаружения движения. Это изображение автоматически высылается по электронной почте в виде приложения к уведомлению.

Кроме того, есть возможность хранения видеороликов/ снимков на FTP сервере. Включите FTP и нажмите на «Set FTP», чтобы ввести параметры доступа. При включении этой функции все видеоролики и снимки будут передаваться с карты microSD на FTP-сервер.

Включение «DO Out» позволяет использовать коммутирующий контакт, сигнал от которого может передаваться в систему оповещения через внешний порт камеры (например, Plug&View Optiarc).

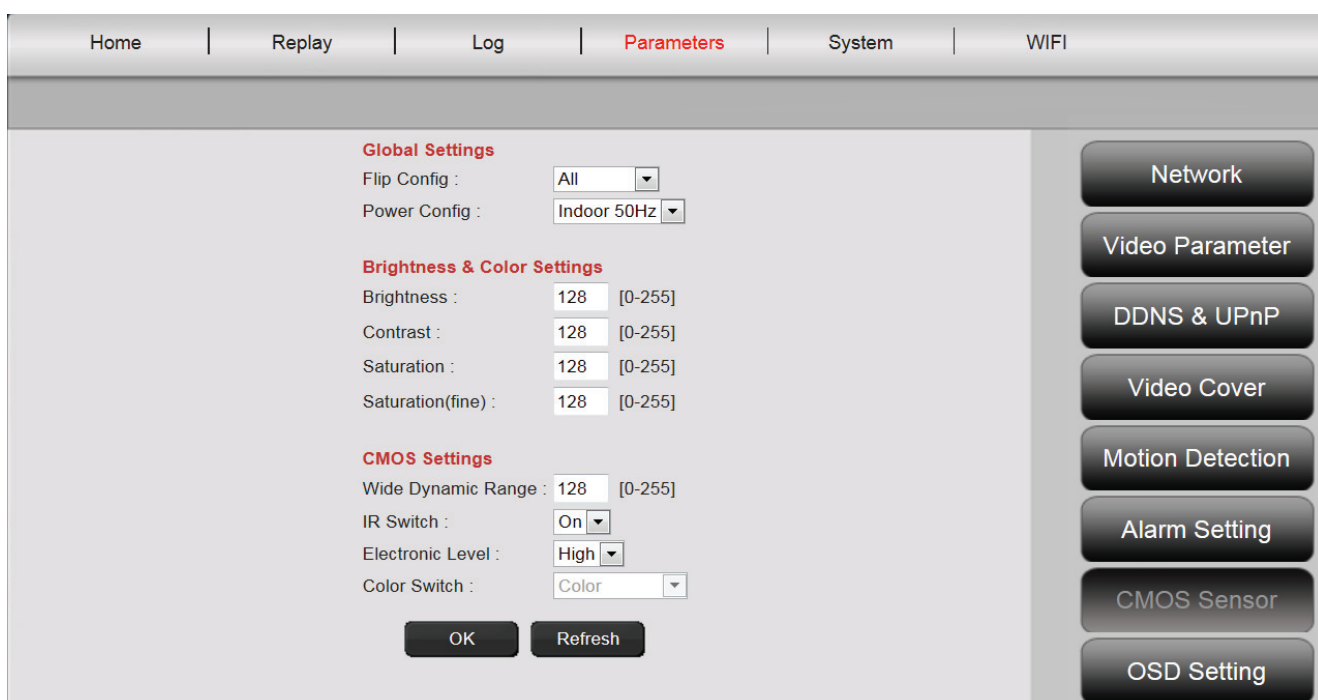
Во вкладке «**Alarm In**» запись может начинаться по внешнему сигналу от пассивного коммутирующего контакта, например, окна или датчика открывания двери. Камера должна быть оснащена внешним переходником (например, Plug&View Optiarc) для подключения подходящего кабеля, по которому будут передаваться команды «Record» или «Capture».



Благодаря функции «**Time**» можно настраивать требуемую продолжительность записи видео на карту microSD. Например, отметив мышью желаемую продолжительность записи во временной сетке, можно установить время работы с 9:00 до 18:00, с понедельника по пятницу. Цветной участок отмечает время, в которое запись будет непрерывно производиться. Второе нажатие на цветной участок удаляет временное окно. Активируйте временной интервал для записи по графику и укажите тип файлов: видеоролики или снимки и временной интервал (например, каждые 5 с) через который должны записываться изображения. Видеоролики будут записываться на SD карту, пока память не будет заполнена. Затем, запись будет производиться поверх самых старых роликов.

#### 5.4.7 Датчик CMOS

В этом разделе можно менять различные настройки для оптимизации изображения:



Настройки для «**Flip Config**» позволяют поворачивать изображение на 180°, например, если камера установлена на потолке: «UpDown» – вращение по вертикали, «LeftRight» – вращение по горизонтали, «All» – вращение по вертикали и горизонтали, «NoMove» – без вращения.

В разделе «Power Config» необходимо задать частоту в месте установки камеры. Для установки внутри помещений и эксплуатации на территории Евросоюза выбирайте «Indoor 50Hz». Для эксплуатации в других странах, например США и Японии, выбирайте «Indoor 60Hz». Для наружного наблюдения (например, Plug&View OptiMax) выбирайте «Outdoor».

Благодаря настройкам во вкладке «**Brightness**» можно оптимизировать яркость, контрастность и насыщенность изображений с камеры. Значение по умолчанию - 128.

В разделе «**CMOS**» можно устанавливать величину экспозиции, при которой камера переключается между дневным и ночным режимами, причем эта величина не должна попадать в «Wide Dynamic Range». Если «IR Switch» установлен в «On», интегрированная светодиодная инфракрасная подсветка будет автоматически включаться в условиях низкой освещенности. Уставка «Off» отключает подсветку и в разделе «Color Switch» можно указать, что в условиях низкой освещенности изображение камеры будет черно- белым или цветным или, соответственно, должно меняться от черно- белого к цветному.

Уставки «Electronic Level», такие как «High» или «Low» определяют чувствительность, с которой светодиодная подсветка будет реагировать на изменение условий освещенности.

#### 5.4.8 Монитор (наложение текста)

The screenshot shows the 'Parameters' tab in the camera's web interface. The 'Monitor' section is active, displaying settings for adding time and name overlays. The 'Add Time' option is checked, with X and Y coordinates set to 20. The 'Add Name' option is unchecked, with X and Y coordinates set to 0. There are also options for 'Extern Area1' and 'Extern Area2'. A sidebar on the right contains buttons for 'Network', 'Video Parameter', 'DDNS & UPnP', 'Video Cover', 'Motion Detection', 'Alarm Setting', 'CMOS Sensor', and 'OSD Setting'.

Вы можете указывать время и название камеры, а также на мониторе (прямое изображение с камеры) могут отображаться две строки с текстовой информацией (с любым содержанием). Цвет и расположение текстовой информации устанавливаются пользователем без ограничений.



## 5.5 Система

Системные настройки состоят из следующих разделов: **Local Setting**, **Time Settings**, **System Tools**, **User Management** и **Device Information**.

### 5.5.1 Локальные настройки

Здесь можно настроить автоматический вход в учетную запись. В этом можно выбирать качество видео для записи изображений и видео непосредственно в память компьютера, в то время как воспроизводится видео с камеры.

Home | Replay | Log | Parameters | **System** | WIFI

Login option:  Autologin

Video flow option:  Video Flow Authorize

Flow type: Main flow

Record path: C:\ C:\record

Capture path: C:\ C:\capture

Save Refresh

Local setting  
Time settings  
System Tools  
User Management  
Device Information

### 5.5.2 Настройки времени

**Manual setting**, **Sync with computer time**, **Sync with NTP** и **Time zone** устанавливаются по желанию пользователя. Выберите желаемый метод.

**Manual setting:** Введите время и дату вручную.

**Sync with computer time:** Время автоматической синхронизации IP камеры с компьютером.

**Sync with NTP:** Введите адрес URL или IP сервера NTP.

**Zone Time:** Выберите часовой пояс в соответствии со своим положением.

Home | Replay | Log | Parameters | **System** | WIFI

**Device date & time** Fri Oct 25 2013 - 上午 10:53:30

Manual setting: 2013-10-25 10:53:33

Sync with computer time

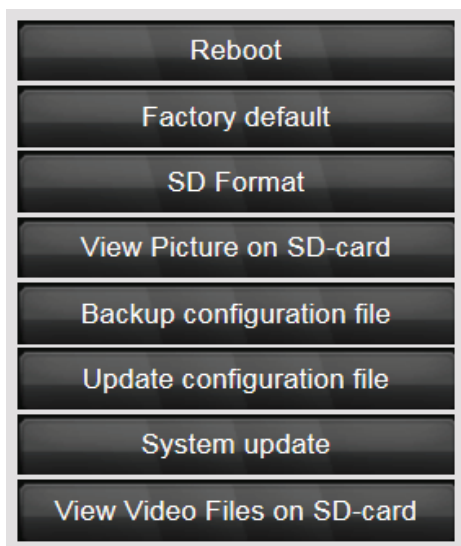
Sync with NTP: time.asia.apple.com

Time zone: (GMT+08:00) Taipei

OK Refresh

Local setting  
Time settings  
System Tools  
User Management  
Device Information

### 5.5.3 Служебные программы



**Reboot** – запускает перезагрузку камеры. По прошествии припл. 20 секунд можно снова входить в учетную запись

**Factory default** – восстанавливает заводские настройки камеры. Все сделанные ранее изменения будут потеряны.

**SC Format** – форматирует (FAT32) установленную SD- карту для записи видео и снимков

**View Picture on SD-card** – отображает записанные изображения

**Backup configuration file** – сохраняет текущие настройки камеры на компьютер

**Update configuration file** – восстанавливает сохраненную на компьютере конфигурацию камеры

**System update** – позволяет обновлять прошивку в ручную

**View video files on SD-card** – показывает записанные видеоролики

### 5.5.4 Управление пользователями

При первом включении вход в камеру осуществляется с правами Администратора.

Администратор может создавать и удалять пользователей, имеющих доступ к пользовательскому интерфейсу камеры. Обычные пользователи не имеют таких прав.

### 5.5.5 Информация об устройстве

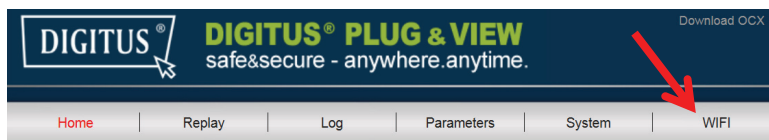
В этом разделе кратко представлена важная техническая информация о камере: Марка и тип, серийный номер, версия программного обеспечения (прошивки), адреса MAC Ethernet-адаптеров, текущие сетевые настройки Ethernet, а также дата и время последнего включения камеры. Под информацией о SD карте указан ее максимальный доступный объем памяти (если установлена).

### 5.6 WIFI

Нажмите на WIFI в пользовательском интерфейсе камеры, чтобы сконфигурировать беспроводное соединение.

Появится окно поиска, в котором будут показаны все доступные сети.

Выберите идентификатор (SSID) вашей сети и подтвердите нажатием на «OK».



Index	Join	SSID	BSSID	Channel	Encryption	Quality(%)
1	<input type="radio"/>	AETW-AP	6C F0 49 AA 33 04	6	WEP	100
2	<input checked="" type="radio"/>	Assmann-Extranet	90 F6 52 B3 DB D4	9	WPA/WPA2	99
3	<input type="radio"/>	st1_wifi	00 1D AA B2 E1 10	9	WPA/WPA2	63
4	<input type="radio"/>	UHT-dlink	BC F6 85 FF A4 6E	3	WPA/WPA2	52
5	<input type="radio"/>	Xfatcor	EC 43 F6 E2 E0 7B	6	WPA2	47



WIFI DHCP  Enable  
Wifi is connecting...

IP Add. : 10. 0. 1. 101  
Netmask : 255. 255. 255. 0  
Gateway : 10. 0. 1. 1  
SSID : Assmann-Extranet scan  
Key : ●●●●●●●●

DNS : 168. 95. 192. 1

OK Refresh

Введите пароль WLAN в следующем окне и подтвердите, нажав на «ОК».

Теперь соединение с вашей беспроводной сетью установлено. Сообщение «Wifi connection will be established» мигнет ЖЕЛТЫМ цветом. Если соединение установлено успешно, то это сообщение появится в отдельном окне. Дисплей поменяется на «Wifi connection».

Теперь можно извлечь сетевой кабель из камеры и закрыть окно браузера.

## Торговые марки

DIGITUS является зарегистрированной торговой маркой ASSMANN Electronic GmbH.

Apple, Apple App Store – зарегистрированные торговые марки Apple Inc.

Android, Google, Google play являются зарегистрированными торговыми марками Google Inc.

AVM Fritz!Box – зарегистрированная торговая марка AVM Computersysteme Vertriebs GMBH.

Telekom Speedport – зарегистрированная торговая марка Deutsche Telekom AG.

## Примечания:

Все прочие, не перечисленные выше торговые марки являются собственностью соответствующих правообладателей.

Указанные в настоящем руководстве торговые марки или торговые названия используются только в целях описания рабочих процедур, что не подразумевает возможность их свободного присвоения или использования. В любом случае они являются собственностью соответствующего правообладателя.

ASSMANN Electronic GmbH настоящим подтверждает, что IP камеры типа Plug&View, полностью соответствуют требованиям и положениям Директивы 1999/5/ЕС.

Полный текст Сертификата Соответствия можно найти на <http://www.digitus.info>.